

和歌山大学地域連携・生涯学習センターと 公州大学校師範大学との交流協定

和歌山大学地域連携・生涯学習センターと公州大学校師範大学は、相互理解と友好関係を増進し、教育・研究上の協力と学術交流の促進を図るために、ここに以下のとおり協定を締結する。

1. 両大学は、次の事項に同意し、交流の成果が得られるよう努める。
 - (1) 教職員及び学生（大学院生を含む。）の交流
 - (2) 教育と学術研究に関する資料等の交換
 - (3) 共同研究
 - (4) 他、上記に関連する活動
2. 本協定書の交流及び協力に関連する財政的事項については、両大学において協議のもとに決定されるものとする。
3. いずれかの文書により協定に関する通告がなされた場合、両大学の協議をもって、それを修正、補足することができる。
4. 本協定書は署名の日より5年間有効であり、少なくとも6か月前にいずれか一方の文書による通告をもって、終了することができる。
5. この協定書は、日本語と韓国語で各2部作成され、各文書は等しく正文である。

2015年 2月15日

村田和子

和歌山大学地域連携・生涯学習センター長
村田和子

2015年 2月 15日

李達雨

公州大学校師範大学長
李達雨

공주대학교 사범대학과
와카야마대학 지역연휴·생애학습센터
간의 교류 협정서

공주대학교 사범대학과 와카야마대학 지역연휴·생애학습센터는 상호이해와 우호관계를 증진시키고 교육·연구상의 협력과 학술교류의 촉진을 꾀하기를 위하여 여기에서 아래와 같이 협정을 체결한다.

1. 양 대학은 다음 사항에 동의하고 교류의 성과가 이루어지도록 노력한다.
 - (1) 교직원 및 학생(대학원생을 포함)의 교류
 - (2) 교육과 학술연구에 관한 자료 등의 교환
 - (3) 공동연구
 - (4) 기타 상기와 관련된 활동
2. 본 협정서의 교류와 협력에 관련된 재정적인 사항에 관해서는 양 대학에서 협의를 거쳐 결정하는 것으로 한다.
3. 양 대학 어느 쪽에서 문서로 이 협정에 관한 통고가 있을 경우에는 양 대학의 협의로 그 점을 수정 혹은 보충할 수 있다.
4. 본 협정서는 서명의 날부터 5 년간 유효하며, 적어도 6 개월 전까지 어느 한 쪽에서의 문서에 의한 통고로 종료시킬 수 있다.
5. 본 협정서는 한국어와 일본어로 각 2 부씩 작성되며, 각 문서는 똑같이 정식 문서이다.

2015년 2월 15일

李 達 雨

공주대학교 사범대학장

이 달 우

2015년 2월 15일

村 田 和 子

와카야마대학 지역연휴·생애학습
센터장

무라타 가즈코